# Trions, valorisons...

## Nos déchets ont de la ressource !

www.sydeme.fr

JUIN 2011 06

sydème
Syndicat Mixte de Transport et de Traitement des Déchets Ménagers de Moselle-Est

## édito

Le Sydeme poursuit sa communication sur les emballages en Verre. **Une grande campagne d'affichage** s'est installée en mobiliers urbains lors de **la semaine du Développement Durable** au mois d'avril. Le reportage de ce numéro « Comment devenir un éco-citoyen ? » est, à cette occasion, consacré aux petits gestes du quotidien pour **limiter notre impact sur l'environnement**. Des achats éco-responsables et le tri Multiflux y contribuent !

Vous découvrirez également dans ce 6e numéro, comment **visiter notre centre de tri des recyclables de Sainte-Fontaine.** Cette visite est notamment proposée aux scolaires qui sont les acteurs de demain pour préserver notre planète.

Pour donner suite à notre interview d'un gardien de déchèterie dans notre dernier numéro, vous allez découvrir la profession de **chauffeur déchèterie.** Ce métier est un des maillons de la chaîne du recyclage pour acheminer les déchets déposés en déchèteries vers les bons sites de traitement ou de valorisation.

De plus, ce printemps a été marqué par de nombreuses manifestations à dominante environnementale. Nous vous proposons dans ce numéro de vous présenter celles où le Sydeme a été associé. Tous ces évènements sont l'occasion de démontrer que **« Nos déchets ont de la ressource ! ».**

Dans la rubrique *Triez bien, Triez plus,* nous vous proposons de faire un point sur le tri des piles et des batteries. Ces déchets ne se jettent pas aux ordures ménagères, ils se recyclent : tout comme les néons et les lampes basse consommation. Ces derniers se déposent en déchèterie. La rubrique *Chiffres Clés* établit un bilan de leur recyclage.

Enfin, pour les petits et grands, le *Valor'Quiz* vous propose de retrouver la phrase cachée. **C'est à vous de jouer !**

Bonne lecture.

**Charles STIRNWEISS,**
*Président du Sydeme*

## Sommaire

p.2 **Actu'**
Campagne d'affichage du verre.

p.3 **Triez bien, triez plus...**
Piles et batteries.

**Bon à savoir...**
Visiter le centre de tri des recyclables.

p.4 **Reportage**
Comment devenir un éco-citoyen ?

p.6 **Interview**
Rencontre avec un chauffeur de déchèterie.

p.7 **Initiatives**
Manifestations printanières.

p.8 **Le saviez-vous ?**
Différencier l'acier de l'aluminium.

**Chiffres Clés**
Bilan du recyclage des néons.

**Valor' Quiz**
La phrase cachée.

JOURNAL D'INFORMATION DU SYDEME
SUR LA VALORISATION ET LE TRAITEMENT DES DECHETS

# Le tri du verre : Campagne d'affichage et Semaine du Développement Durable

***Afin de sensibiliser le grand public au tri et au recyclage du verre, le Sydeme a lancé une campagne d'affichage originale du 30 mars au 13 avril 2011 durant la Semaine du Développement Durable. Les protagonistes de notre campagne de communication, des bouteilles et bocaux personnifiés, se sont installés en mobilier urbain, abribus et en affichage grand format sur notre territoire !***

## Un objectif ambitieux

Alors que le verre est un matériau recyclable à l'infini, **3 bouteilles sur 10** passent encore aux ordures ménagères. **C'est le moment d'agir !** Alors pour inciter le grand public à déposer bouteilles, bocaux et pots en verre au conteneur, le Sydeme a décidé de communiquer sur ce thème.
De plus, nous devons répondre à l'objectif du Grenelle de l'Environnement qui fixe **le taux de recyclage du verre à 75 % à l'horizon 2012**. En d'autres termes, le verre collecté devrait passer de 10 128 tonnes en 2010 à **12 000 tonnes** pour les prochaines années.

## Une orientation cohérente

**Un seul message simple et efficace :**

### Le verre se recycle. Alors VOUS aussi, mettez-vous au VERRE !

**L'année 2011 : l'année du VERRE !** Nos trois spots radio déjà diffusés sur les stations locales sont déclinés aujourd'hui en affiches. Deux visuels, aux thèmes « décalés » et au style graphique de bande dessinée, vous ont été dévoilés.

**Un premier thème : c'est la fête au conteneur à verre !**
Des illustrations rigolotes d'emballages en verre vous invitent en boîte de nuit sous réserve du strict respect des consignes de tri. **Monsieur Pâté** (bocal de pâté), gardien du conteneur, interdit le passage aux verres à boire, à la porcelaine et autres perturbateurs. « Couvercles et bouchons sont laissés au vestiaire ».

**Un second thème : c'est triste la décharge !**
Une bouteille d'huile d'olive en larmes se retrouve en centre d'enfouissement. Grâce au bon geste de tri, elle aurait pu être recyclée pour retrouver une seconde vie. Les illustrations suggèrent que **le tri du verre au conteneur est un bel exemple de développement durable.**

## Une large couverture

Nos acteurs loufoques, petits pots animés et autres emballages, ont occupé **190 abribus** ... **175 affiches grand format** ont égayé nos communes de Moselle Est et d'Alsace Bossue pour rappeler le **bon respect des consignes de tri du verre.**

# Les piles et les batteries

***Les piles permettent de faire fonctionner nos appareils électriques et électroniques tels que les télécommandes, lampes de poches et les montres.***
***Nous retrouvons les batteries dans les téléphones portables, les appareils photo et les caméscopes.***

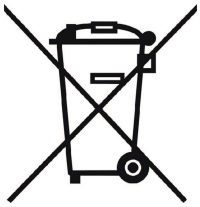
éco geste

**Pile = usage unique** **Batterie = rechargeable**

**Achetez des batteries rechargeables**
plutôt que des piles électriques à usage unique.

Les batteries de voiture sont à déposer en déchèterie dans un local réservé aux déchets dangereux.

## Pourquoi recycler les piles et les batteries ?



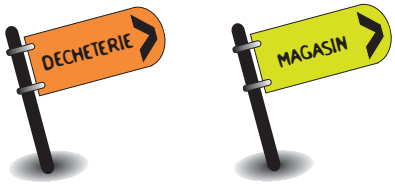
Les piles sont des déchets à traiter avec précaution. En effet, elles contiennent des métaux dont certains sont toxiques et nocifs pour l'environnement.
Ainsi, les piles ne doivent pas être jetées aux ordures ménagères.

Le **recyclage** des piles permet de récupérer des métaux réutilisables **(fer, manganèse, zinc et mercure** principalement).

## Où déposer les piles usagées ?

PILES ET ACCUMULATEURS

En France, les vendeurs qui commercialisent des piles et des batteries sont tenus de les reprendre gratuitement une fois usagées.
Toutes les déchèteries sont équipées de fûts de récupération destinés aux piles.




Bon à savoir...

Bon à savoir...

## Comment visiter le centre de tri des recyclables de Sainte-Fontaine ?

Le centre de tri des recyclables de Sainte-Fontaine, maillon essentiel dans la chaîne du recyclage, permet de trier **70 tonnes de déchets recyclables par jour.** La visite de ce site a pour ambition de sensibiliser le public aux **enjeux du tri des recyclables sur notre environnement.** Entrer au cœur de l'activité des installations permet de mieux comprendre **l'importance du respect des consignes de tri et d'éveiller les consciences.**
Le Sydeme, en collaboration avec ses intercommunalités membres, propose d'encadrer des visites du centre de tri tout au long de l'année. Ces visites s'adressent essentiellement aux **écoles primaires (cycle 3), collèges, lycées de Moselle-Est et d'Alsace Bossue** mais également à d'autres groupes curieux de découvrir l'installation. D'une durée d'1h30, elles sont organisées tous les jours sauf le vendredi après-midi pour des groupes de **57 personnes au maximum.** Nous proposons de **prendre en charge le transport scolaire** dans la limite des disponibilités.

Pour s'inscrire, renvoyez-nous une demande de visite téléchargeable sur notre site internet **www.sydeme.fr** ou/et **téléphonez-nous au 03 87 00 01 01.**

**Chiffres clés 2010**
- **3 100 visiteurs**
- **75 visites**

# Comment devenir un éco citoyen ?

Pour réduire nos déchets, il faut prévenir ! La prévention des déchets consiste à **consommer** autrement, **de manière éco-responsable,** à nous comporter différemment, **pour jeter moins et pour trier toujours plus.** De cette manière, **nous préservons notre environnement et nos ressources naturelles** (eau, énergie et matières premières) pour assurer un avenir prospère à nos générations futures.
Tout d'abord, prévenir les déchets est l'affaire de tous ! Industriels, collectivités, consommateurs, nous sommes tous concernés. **La mise en place des déchèteries, des plates-formes de réception des déchets verts et le multiflux** sont les solutions apportées par le Sydeme et ses 14 collectivités adhérentes. La valorisation optimale des déchets est notre vocation première : nous développons des filières adaptées à chaque type de déchet.

**Nous jouons TOUS un rôle dans la préservation de NOTRE environnement et la réduction des déchets doit faire partie de nos préoccupations quotidiennes.**
**Pour limiter notre impact sur l'environnement, nous vous proposons quelques gestes simples.**

## éco geste

## Pour des achats éco-responsables

J'utilise **un cabas ou un panier** pour faire mes courses. J'évite ainsi la consommation de sacs plastiques.

J'achète **des produits concentrés.**
Sont concernés les lessives et les assouplissants, les produits d'entretien, les détergents de lave-vaisselle. Je respecte les consignes de dosage mentionnées sur les emballages.

Je choisis des produits **avec un peu ou sans emballage.**
Par exemple, des yaourts sans cartonnette.

Je privilégie **des produits respectueux de l'environnement.**
Ils sont apposés des logos NF Environnement ou Ecolabel

NF ENVIRONNEMENT

EU Ecolabel
www.ecolabel.eu

**Je consomme moins de papier.**
J'imprime que ce qui est nécessaire. J'écris au recto et au verso des feuilles.
Je préserve ainsi nos forêts.
1 tonne de papier recyclé c'est 15 arbres épargnés !

J'achète **des produits durables.**
J'utilise des rasoirs électriques au lieu des rasoirs jetables ou encore j'utilise des batteries rechargeables à la place de piles à usage unique.

# Pour optimiser le tri de nos déchets

éco geste

## Pour devenir un bon trieur Multiflux

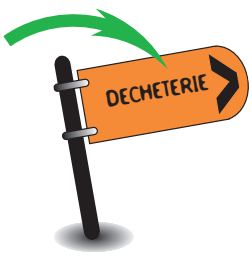
**Je trie Multiflux.** Je respecte les consignes des 3 sacs. A chaque déchet son sac.

Biodéchets | Recyclables | Résiduels

Je dépose **mes emballages en VERRE au conteneur à verre.** Le verre est un emballage recyclable à l'infini.

Bouteilles et bocaux en verre sans bouchon ni capsule.

Je me rends **en déchèterie** pour mes déchets lourds, volumineux et encombrants.




## Pour une utilisation optimale des sacs Multiflux...

**Je présente à la collecte des sacs multiflux bien remplis.**

**Je ferme à double nœud** les sacs multiflux.

étape1 | étape2 | étape3

**Je compresse mes bouteilles plastiques** avec leur bouchon.

étape 1 | étape 2 | étape 3

**Je plie mes briques alimentaires et mes cartonnettes.**

étape 1 | étape 2 | étape 3

Interview

# Chauffeur de déchèterie : Acheminement des déchets jusqu'au lieu de leur valorisation !

***Rencontre avec Frédéric PALAORO, chauffeur de camion ampliroll* pour la Régie Ecotri Moselle Est**. Très impliqué dans son métier, Frédéric est fier de contribuer à la préservation de l'environnement en acheminant les déchets triés en déchèterie vers les lieux de traitement correspondants.***

**Depuis quand exercez-vous ce métier et pourquoi avoir choisi cette profession ?**
Je suis chauffeur de déchèterie pour la régie Ecotri depuis un an maintenant. Avant, j'étais chauffeur poids lourds durant 5 ans chez Veolia. C'est au cours de ces années que j'ai découvert ma voie et je n'en changerai pas ! En exerçant ce métier, je me sens utile chaque jour et je participe activement à la préservation de notre environnement.

**Quelles sont les missions d'un chauffeur de bennes de déchèterie ?**
Ma principale mission est de **collecter les déchets déposés dans les différentes bennes de déchèterie** (déchets verts, gravats, cartons, tout venant…) et de les transporter quotidiennement vers les bons exutoires. Mais, je me dois également de veiller au bon fonctionnement des équipements routiers. En cas de panne, les bennes seraient pleines et les déchèteries seraient donc dans l'incapacité d'accepter d'autres déchets.

**Quel type de camion conduisez-vous ?**
Je suis titulaire du permis poids lourd (C) et super lourd (EC). Je conduis un camion ampliroll. Depuis peu, grâce à une remorque, je peux transporter deux bennes en même temps afin d'optimiser les déplacements. Toutefois, je suis amené à conduire d'autres types de camions (des semi-remorques, des camions-bennes …). Je dois ainsi m'adapter à la diversité des véhicules, aux itinéraires tout en en respectant les consignes de sécurité, ma feuille de route en m'indiquant quelles bennes sont à collecter dans les différentes déchèteries.

**Où acheminez-vous les bennes collectées ?**
**Pour chaque type de benne collectée, un exutoire bien défini.** Ainsi, le tout venant est dirigé vers le centre d'enfouissement de Téting-sur-Nied, le bois est broyé avant d'être acheminé vers une chaudière industrielle dans les Vosges. Le carton est mis en balle au centre de tri de Sainte-Fontaine avant d'être repris par des papetiers. Quant aux déchets verts, ils sont dirigés pour l'instant uniquement, vers la plate-forme de compostage de Sarreguemines. Mais prochainement, une partie sera acheminée au centre de méthanisation de Morsbach.

**Quelles difficultés rencontrez-vous ?**
Les bennes sont quelques fois trop ou mal chargées : ce qui rend mon travail plus difficile et dangereux. Il arrive que des déchets dépassent des bennes. Pour des mesures de sécurité, notamment pour passer sous des ponts, je dois déplacer certains déchets. Sinon, certaines déchèteries, surtout les plus anciennes, sont trop étroites : il est donc difficile de manœuvrer avec nos camions.

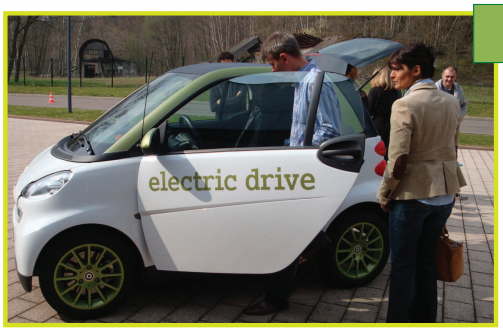
> **« Pour chaque type de benne collectée, un exutoire bien défini. »**

**En cas de non-conformité, que faites-vous ?**
Les consignes de tri ne sont, malheureusement, pas toujours bien appliquées ou respectées par les usagers. Lorsqu'un constat de non-conformité est fait, en fonction du taux d'erreur, je peux laisser les bennes sur place. Une fiche « Anomalie » est alors à remplir et à remettre à ma responsable. Les gardiens de déchèteries font de leur mieux pour que cela n'arrive pas.

* Ampliroll : camion porteur équipé d'un caisson amovible
**Régie du Sydeme

# Manifestations locales sous le signe du vert et du développement durable !

***Fête du Printemps à Forbach, Journées du Développement Durable à Petite-Rosselle ou Fête des Fleurs à Barst... autant de manifestations locales ont rythmé cette saison printanière. Allant de l'après-midi récréative au salon professionnel en passant par un marché aux plantes, un calendrier bien rempli pour satisfaire petits et grands. Le Sydeme dresse un bilan de ces événements.***




## Nouvelles Energies à Petite-Rosselle

L'Espace Concorde de Petite-Rosselle a consacré les journées 26 et 27 mars aux valeurs du Développement Durable. Ce salon a levé le voile sur les **nouvelles tendances et technologies pour préserver notre énergie et notre environnement** : voiture hybride, cuisinière solaire, vélo électrique, poêles à granulés...
Stands de jardinage écologique, conférences sur le commerce équitable et la production d'électricité photovoltaïque, animations ludiques étaient également au rendez-vous. Enfin, **le Point Info Energie de la Communauté d'Agglomération Forbach Porte de France** a permis au grand public de se ressourcer en informations : économies d'énergie, déductions fiscales, aides financières etc.

## Semaine du Développement Durable à la CASC

Gratuité des transports en commun, projection d'un film « Océan de Plastique », jardinage écolo, un riche programme proposé par la CASC pour la 2e année consécutive, durant la Semaine du Développement Durable **du 1er au 7 avril 2011. L'organisation de Portes Ouvertes,** le 5 avril, a permis aux visiteurs de découvrir le **Centre Technique Communautaire et ses équipements.** A cette occasion, les écoles ont profité d'une **animation originale sur le thème de la réduction des déchets :** dégustation de 3 types d'eau, source, minérale et du robinet, démonstration d'un charriot de supermarché « maxi-déchets » et d'un autre « mini-déchets », exposition d'articles vertueux...Au final, les écoliers ont pu prendre **conscience de l'économie de ressources induite par leurs gestes au quotidien :** boire l'eau du robinet, consommer et acheter malin, apposer un stop pub sur la boîte aux lettres etc.

## Rencontre fleurie à Barst

Lundi de Pâques, le 25 avril, a été marqué par la 10e édition de la Fête des Fleurs à Barst à l'initiative de la Municipalité et du Conseil de Fabrique. De nombreux stands ont transformé la rue de la Mairie en véritable **Marché aux Plantes** : spécialistes du jardinage, producteurs de fleurs, métiers d'antan... Cet événement a été l'occasion pour **la Communauté de Communes de Freyming Merlebach** de communiquer sur le tri sélectif et d'éclairer le public sur la redevance incitative. **Le compostage individuel** a été également mis à l'honneur ainsi que les bienfaits du **compost du Sydeme.** Au programme : exposition des différentes étapes de valorisation des déchets verts issus de la plate-forme de compostage de Sarreguemines, un « compostquizz » proposé aux visiteurs avec des sacs de compost à la clé.

## Fête du Printemps au Parc du Schlossberg à Forbach

Après le succès rencontré les années précédentes, la ville de Forbach a réitéré sa Fête de Printemps le mercredi 4 mai. En partenariat avec la **Médiathèque, l'Office de Tourisme, les associations et le Sydeme, une après-midi récréative** a été proposée aux **enfants de 2 à 11 ans.** Muni d'un passeport d'inscription, chacun a pu profiter gratuitement d'**activités sportives**, **ludiques** et **culturelles**. Le Sydeme a organisé une **animation pédagogique** autour du **thème du compost.** Les petits jardiniers en herbe ont pu expérimenter **des ateliers verts** : confectionner une jardinière à partir d'une brique alimentaire, faire germer des graines dans une coquille d'œuf ou observer des vers de terre dans un visiolombricompost... Enfin, la « pêche aux biodéchets » ou le « jeu magnétique des sacs tricolores » a ravi les bambins pour leur rappeler que **d'ici la fin 2011 toute la Communauté d'Agglomération Forbach Porte de France sera au Multiflux !**

Chiffres Clés

# Les lampes se recyclent aussi, c'est clair !

Les ampoules basse consommation et les néons ne se jettent pas aux ordures ménagères.

**Ils se recyclent !**

Une collecte est mise en place sur les déchèteries du territoire du Sydeme.

Néons et ampoules

Plus de **90% du poids** de ces lampes peut être recyclé (verre et métaux)

En 2010, plus de **3 000 kg ont été ainsi collectés** sur le territoire du Sydeme.

**700 kg de sable** par tonne de verre fabriqué sont économisés grâce à l'utilisation de débris de verre (calcin).

## Le saviez-vous : l'acier et l'aluminium sont des métaux précieux !

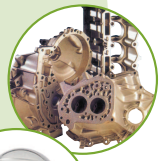
Canettes, boîtes de conserve, bidons de sirop, aérosols : tous **ces emballages métalliques** sont fabriqués à partir d'**acier** ou d'**aluminium**. Une fois triés au centre de tri des recyclables de Sainte-Fontaine, chacun de ces métaux suivra **sa propre filière de recyclage**. Ainsi, ils pourront être transformés en de nouveaux produits pour retrouver **une seconde vie**.

### Acier, attiré par l'aimant.

L'acier, très robuste, existe depuis l'époque romaine et provient **du minerai de fer**.

Au centre de tri, les emballages en acier sont séparés des autres recyclables grâce à **un électro-aimant**.

Les produits issus du recyclage : **pièces automobile, armatures pour béton, chariots de supermarché, boules de pétanque** etc.



### Aluminium, léger et résistant.

L'aluminium, utilisé depuis le XIXe siècle, provient de **la bauxite**.

Se distingue de l'acier par sa **légèreté**.

Les agents de tri le retirent manuellement de la bande de tri.

Les balles d'aluminium transformées en de nouveaux objets : **canettes, vélos, ustensiles de cuisine** etc.

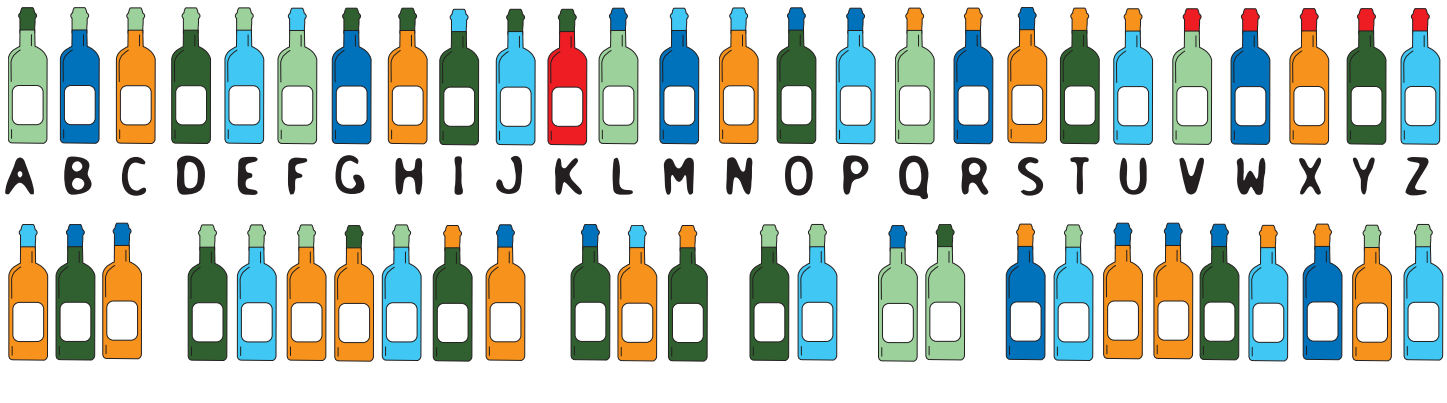
### Bénéfices environnementaux

Le recyclage des métaux permet d'économiser de l'**énergie** (35 % de moins qu'en 1950), de l'**eau** et de préserver nos **ressources naturelles** (bauxite pour l'aluminium et minerai de fer pour l'acier). Il **diminue** fortement **les émissions de gaz à effet de serre** mais aussi **la quantité de déchets mis à l'enfouissement.**

## Valor' Quiz

# Découvre la phrase cachée

**A chaque bouteille est associée une lettre de l'alphabet.**




Réponse : Nos déchets ont de la ressource

"TRIONS, VALORISONS..." N° 06 juin 2011 **Directeur de la publication :** Serge Winkelmuller, Directeur Général des Services du Sydeme : 12, place Robert Schuman - 57600 FORBACH - tél. : 03 87 00 01 01 - fax. : 03 87 00 02 09 - www.sydeme.fr - **Rédaction & secrétariat de rédaction :** Serge Winkelmuller, Aurélie Grimmer, Nadia Sanfilippo, Valérie Dillenseger et Cindy Schubert - **Réalisation :** Studio GraFic - **Impression :** Studio GraFic - **Crédits photos :** Sydeme, Eco-Emballages, Valorplast, Verre Avenir - Journal imprimé sur papier recyclé
**Tirage :** 165 000 exemplaires - N° ISSN : **ISSN 2103-348X** - **Dépôt légal :** à parution.

avec le soutien financier de : ADEME

ECO EMBALLAGES